



## PROTOKÓŁ Nr XLVI/2010

**z przebiegu XLVI zwyczajnej sesji Rady Miejskiej w Zbąszynku  
z dnia 20 maja 2010 roku,  
która odbyła się w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Zbąszynku**

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** powitał radnych Rady Miejskiej, Pana Wiesława Czyczerskiego, Burmistrza Zbąszynka; Pana Jana Makarewicza, Zastępcę Burmistrza oraz pozostałych przybyłych i otworzył obrady XLVI sesji Rady Miejskiej w Zbąszynku o godz. 13<sup>00</sup>. Przewodniczący Rady szczególnie powitał uczniów klas VI Szkoły Podstawowej ze Zbąszynka..

Następnie Przewodniczący Rady stwierdził, że na sali obecnych jest 13 radnych, co wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 15 osób stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji */listy obecności radnych oraz gości stanowią załączniki nr 1 i 2 do niniejszego protokołu/*.

Nieobecni usprawiedliwieni:

Radny Wojciech Półtorak

Radny Ryszard Stachowiak

### Do pkt. 2

#### **Wybór Sekretarza obrad**

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** przyjętym zwyczajem na Sekretarza obrad sesji zgłosił kandydaturę radnego Marcina Kumke (wyraził zgodę) i zarządził głosowanie.

**- za pełnieniem przez radnego Marcina Kumke funkcji Sekretarza obrad sesji Rady - głosowało 13 radnych.**

**W wyniku głosowania Przewodniczący Rady stwierdził, że Sekretarzem obrad sesji Rady został radny Marcin Kumke.**

### Do pkt.3

#### **Przyjęcie porządku obrad**

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** przedstawił planowany porządek obrad.

#### **Porządek obrad:**

1. Otwarcie sesji
2. Wybór Sekretarza obrad
3. Przyjęcie porządku obrad
4. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady
5. Informacja Przewodniczącego Rady o działaniach w okresie międzysesyjnym
6. Informacja Burmistrza z działalności w okresie międzysesyjnym
7. Interpelacje i zapytania
8. Funkcjonowanie placówek oświatowych na terenie Gminy Zbąszynek
  - a) informacja z działalności w roku szkolnym 2009/2010
  - b) informacja z planu zadań do realizacji w roku szkolnym 2010/2011



9. Program Współpracy Gminy Zbąszynek z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami:
  - a) informacja z działalności w 2009 roku
  - b) informacja z planu zadań do realizacji w 2010 roku
10. Podjęcie uchwał
  - a) w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2010 rok (projekt nr 1)
  - b) w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Zielonej Górze z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego (projekt 2)
11. Odpowiedzi na interpelacje
12. Oświadczenia i wolne wnioski
13. Zakończenie obrad

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** zgłosił propozycję dwóch zmian do pkt. 10 „Podjęcie uchwał” przez wprowadzenie dwóch dodatkowych projektów tj.:

- projektu nr 3 - w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego,
- projektu nr 4 - w sprawie rozpatrzenia skargi Pana ██████████ z dnia 5 maja 2010 r. na brak czynności Burmistrza Zbąszynka w sprawie zanieczyszczenia środowiska.

Innych zmian do porządku obrad nie zgłoszono.

#### **Porządek obrad po zmianach:**

1. Otwarcie sesji
2. Wybór Sekretarza obrad
3. Przyjęcie porządku obrad
4. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady
5. Informacja Przewodniczącego Rady o działaniach w okresie międzysesyjnym
6. Informacja Burmistrza z działalności w okresie międzysesyjnym
7. Interpelacje i zapytania
8. Funkcjonowanie placówek oświatowych na terenie Gminy Zbąszynek
  - a) informacja z działalności w roku szkolnym 2009/2010
  - b) informacja z planu zadań do realizacji w roku szkolnym 2010/2011
9. Program Współpracy Gminy Zbąszynek z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami:
  - a) informacja z działalności w 2009 roku
  - b) informacja z planu zadań do realizacji w 2010 roku
10. Podjęcie uchwał
  - a) w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2010 rok (projekt nr 1)
  - b) w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Zielonej Górze z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego (projekt 2)
  - c) w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego (projekt nr 3)
  - d) w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Stanisława Górskiego z dnia 5 maja 2010 r. na brak czynności Burmistrza Zbąszynka w sprawie zanieczyszczenia środowiska (projekt nr 4)
11. Odpowiedzi na interpelacje
12. Oświadczenia i wolne wnioski
13. Zakończenie obrad

**Porządek sesji po zmianach przyjęto jednogłośnie.**



**Do pkt 4**

**Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady**

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** poinformował radnych, że protokół z ostatniej sesji przez czas trwania sesji jest wyłożony do wglądu i jeżeli nie będzie uwag zostanie przyjęty w pkt.12 porządku obrad. Projekt protokołu został wcześniej przesłany na skrzynki e-mailowe radnych.

**Do pkt. 5**

**Informacja Przewodniczącego Rady o działaniach w okresie międzysesyjnym**

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** przedstawił sprawozdanie z działalności w okresie międzysesyjnym */sprawozdanie stanowi załącznik nr 3 do niniejszego protokołu/.*

**Do pkt.6**

**Informacja z działalności Burmistrza w okresie międzysesyjnym**

**Burmistrz Wiesław Czyczerski** przedstawił informację z działalności w okresie międzysesyjnym */informacja stanowi załącznik nr 4 do niniejszego protokołu/.* W uzupełnieniu do przedstawianego sprawozdania z działalności w okresie międzysesyjnym dołączona została informacja z działalności referatów Urzędu Miejskiego w okresie międzysesyjnym */informacja z działalności referatów UM w okresie od 29 kwietnia 2010 r. do 20 maja 2010 r. - stanowi załącznik nr 5 do niniejszego protokołu/.*

**Radna Halina Taczała** zgłosiła następujące zapytania do przedstawionej informacji:

- czy zatrudnienie i wykonywanie robót przez pracowników interwencyjnych na oczyszczalni ścieków nie zagrazi unieważnieniem gwarancji na oczyszczalnię?
- czy osoba, która jest obecnie konsultantem w sprawie oczyszczalni nie pełniła funkcji głównego inżyniera kontraktu przy budowie oczyszczalni za co pobierała wówczas wynagrodzenie? Jeżeli jest to ta sama osoba, to radna zgłosiła zapytanie czy osoba ta otrzymuje obecnie wynagrodzenie z tytułu udzielanych konsultacji?

W odpowiedzi **Burmistrz** wyjaśnił, że zatrudnienie pracowników interwencyjnych zostało uzgodnione zarówno z projektantem jak i inżynierem budowy. Zgodnie z opinią kancelarii prawnej pilotującej toczącą się sprawę odszkodowawczą w sądzie prace naprawcze, które wykonują zatrudnieni pracownicy interwencyjni nie mają wpływu na unieważnienie gwarancji na oczyszczalnię.

Udzielając odpowiedzi na kolejne zapytanie Burmistrz wyjaśnił, że konsultant - profesor Łomotowski nie był wcześniej ani projektantem ani inżynierem kontraktu. Jest naukowcem, który udziela konsultacji, za które otrzymuje wynagrodzenie na podstawie umowy zlecenia. Wcześniej, na etapie budowy oczyszczalni gmina Zbąszynek korzystała już z jego konsultacji.



**Do pkt.7**

**Interpelacje i zapytania**

**Radny Sylwester Budych** zwrócił się z prośbą o przygotowanie na kolejną sesję informacji w temacie rekompensaty na rzecz Natury 2000 z tytułu budowy autostrady na naszym terenie. Ponadto radny prosił o odniesienie się do problemu podniesienia o 1,20 m poziomu wody na Leniwej Obrze. Radny zgłosił zapytanie czy łąki dąbrowieckie i szczanieckie będą wówczas zalane i czy w przyszłości przewiduje się przez Skarb Państwa wykupienie łąk i gruntów?

**Radny Ryszard Dembniak** zgłosił zapytanie czy w naszej gminie działają podmioty gospodarcze z udziałem kapitału zagranicznego i jakie profity gmina otrzymuje z tego tytułu?

**Radny Andrzej Budych** zgłosił zapytanie czy planuje się podjęcie działań służących zabezpieczeniu przed dalszym spękaniem asfaltu na ul. Wolsztyńskiej ?

**Do pkt. 8**

**Funkcjonowanie placówek oświatowych na terenie Gminy Zbąszynek**

- a) informacja z działalności w roku szkolnym 2009/2010
- b) informacja z planu zadań do realizacji w roku szkolnym 2010/2011

**Barbara Stasik, Kierownik Referatu Oświaty** przedstawiła prezentację multimedialną w temacie funkcjonowania placówek oświatowych na terenie Gminy Zbąszynek */informacja stanowi załącznik nr 6 do niniejszego protokołu/.*

**Rada Miejska przy 12 głosach „za” i 1 głosie wstrzymującym przyjęła przedstawioną informację.**

**Uczennica Szkoły Podstawowej w Zbąszynku** zapytała czy są jakieś plany w związku z rozwojem szkół?

W odpowiedzi **Burmistrz** poinformował, że najbliższe plany dotyczą termomodernizacji. Ponadto Burmistrz nadmienił, że placówki oświatowe na terenie naszej gminy są dobrze wyposażone, dysponują salami gimnastycznymi, z wyjątkiem Gimnazjum, gdzie sala jest zbyt mała. System oświatowy, jak i przedszkolny na terenie naszej gminy jest uporządkowany i spełnia wymogi formalne a wielu przypadkach wyprzedzamy pewne rozwiązania, które są narzucane ustawą o systemie oświaty i Kartą Nauczyciela. Ponadto Burmistrz podkreślił również, że biorąc pod uwagę obecne dane statystyczne przyrostu naturalnego dzieci to w roku 2012 i 2013 nie będą miały sensu istnienia dwa oddziały przedszkolne – w Rogozińcu i w Kręcku.

**Małgorzata Czaczyk Dyrektor Szkoły Podstawowej w Zbąszynku** w imieniu uczniów podziękowała za możliwość uczestnictwa uczniów na sesji oraz za udział w konkursie „Młodzieżowa Akcja Obywatelska”.

W imieniu Rady Miejskiej, **Przewodniczący Rady Jan Mazur** podziękował Dyrektorom szkół, gronu pedagogicznemu za aktywne działania w funkcjonowaniu placówek oświatowych na terenie naszej Gminy oraz za owocną współpracę.



Następnie **Przewodniczący Rady Jan Mazur** zarządził 10-minutową przerwę.

Po przerwie

**Do pkt. 9**

**Program Współpracy Gminy Zbąszynek z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami:**

- a) informacja z działalności w 2009 roku
- b) informacja z planu zadań do realizacji w 2010 roku

**Podinspektor Dorota Podloch** przedstawiła informację w temacie funkcjonowania w temacie realizacji Programu Współpracy Gminy Zbąszynek z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami */informacja stanowi załącznik nr 7 do niniejszego protokołu/*.

**Rada Miejska przyjęła jednogłośnie przedstawioną informację.**

**Radny Krzysztof Krzywak** zwrócił uwagę, że wprowadzenie nowelizacji do ustawy o pożytku publicznym i wolontariacie powinno być okazją do wprowadzenia istotnych zmian w Programie Współpracy z organizacjami pozarządowymi, który zostanie opracowany na rok 2011. Zdaniem radnego współpraca z organizacjami powinna polegać na „sprzedawaniu” zadań publicznych a nie na finansowaniu zadań statutowych tychże organizacji.

**Do pkt. 10**

**Podjęcie uchwał**

**a/.**

**Burmistrz Wiesław Czyczerski** odczytał projekt uchwały w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2010 rok wraz z uzasadnieniem (projekt nr 1).

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** przypomniał, że Komisje zapoznały się szczegółowo z projektem uchwały na posiedzeniach Komisji Stałych, przedstawił stanowiska Komisji, zapytał czy są dodatkowe zapytania do przedstawionego projektu uchwały, po czym zarządził głosowanie.

Rada Miejska w obecności 13 radnych – przy 13 głosach „za” podjęła Uchwałę Nr XLVI/23/2010 w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2010 rok.

**W wyniku głosowania Przewodniczący Rady Jan Mazur stwierdził, że Uchwała Nr XLVI/23/2010 w sprawie zmian uchwały budżetowej na 2010 rok została podjęta jednogłośnie /uchwała stanowi załącznik nr 8 do niniejszego protokołu/.**

**b/.**

**Burmistrz Wiesław Czyczerski** odczytał projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Zielonej Górze z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego wraz z uzasadnieniem (projekt nr 2).

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** przypomniał, że Komisje zapoznały się szczegółowo z projektem uchwały na posiedzeniach Komisji Stałych, przedstawił stanowiska Komisji, zapytał czy są dodatkowe zapytania do przedstawionego projektu uchwały, po czym zarządził głosowanie.



Rada Miejska w obecności 13 radnych – przy 13 głosach „za” podjęła Uchwałę Nr XLVI/24/2010 w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Zielonej Górze z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego.

**W wyniku głosowania Przewodniczący Rady Jan Mazur stwierdził, że Uchwała Nr XLVI/24/2010 w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Zielonej Górze z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego została podjęta jednogłośnie /uchwała stanowi załącznik nr 9 do niniejszego protokołu/.**

*cl.*

Na wstępie Burmistrz wyjaśnił, że projekt powyższej uchwały był omawiany tylko na jednej z Komisji Stałych, ponieważ na obsługę tego kredytu był ogłoszony przetarg, którego rozstrzygnięcie nastąpiło dopiero przed posiedzeniem Komisji Gospodarki i Budżetu.

Następnie **Burmistrz Wiesław Czyczerski** odczytał projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego wraz z uzasadnieniem (projekt nr 3).

Ponadto Burmistrz poinformował, że zarówno w przypadku pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej jak i pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego kwoty są rozpisane zgodnie z rzeczowo-finansowym harmonogramem prac realizacji zadania inwestycyjnego, a wykonane zadania będą rozliczane transzami.

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** zapytał czy są dodatkowe zapytania do przedstawionego projektu uchwały, po czym zarządził głosowanie.

Rada Miejska w obecności 13 radnych – przy 13 głosach „za” podjęła Uchwałę Nr XLVI/25/2010 w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego.

**W wyniku głosowania Przewodniczący Rady Jan Mazur stwierdził, że Uchwała Nr XLVI/25/2010 w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego została podjęta jednogłośnie /uchwała stanowi załącznik nr 10 do niniejszego protokołu/.**

*dl.*

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** odczytał projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi Pana ██████████ z dnia 5 maja 2010 r. na brak czynności Burmistrza Zbąszynka w sprawie zanieczyszczania środowiska wraz z uzasadnieniem (projekt nr 4).

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** wyjaśnił, że sprawą wniesionej skargi zajęła się według właściwości Komisja Porządku Publicznego i Praworządności na posiedzeniu Komisji w dniu 11 maja br. Biorąc pod uwagę brak podpisu skarżącego pod treścią skargi, Komisja wystąpiła z wnioskiem o uzupełnienie podpisu pod rygorem stwierdzenia nieważności otrzymanego pisma. Skarżący uzupełnił podpis w dniu 17 maja, dlatego projekt powyższej uchwały został skierowany pod obrady dzisiejszej sesji.

**Przewodniczący Rady Jan Mazur** zapytał czy są dodatkowe zapytania do przedstawionego projektu uchwały, po czym zarządził głosowanie.

Rada Miejska w obecności 13 radnych – przy 13 głosach „za” podjęła Uchwałę Nr XLVI/26/2010 w sprawie w sprawie rozpatrzenia skargi Pana ██████████ z dnia 5 maja 2010 r. na brak czynności Burmistrza Zbąszynka w sprawie zanieczyszczania środowiska .

**W wyniku głosowania Przewodniczący Rady Jan Mazur stwierdził, że Uchwała Nr XLVI/26/2010 w sprawie rozpatrzenia skargi Pana ██████████ z dnia 5 maja 2010 r. na brak czynności Burmistrza Zbąszynka w sprawie zanieczyszczania**



**środowiska została podjęta jednogłośnie /uchwała stanowi załącznik nr 11 do niniejszego protokołu/.**

### Do pkt. 11

#### Odpowiedzi na interpelacje

W odpowiedzi na interpelację zgłoszoną przez radnego Sylwestra Budycha, **Burmistrz** poinformował, że problem wynika z faktu, że budowana autostrada przechodzi przez obszar Natura 2000. Zgodnie z przyjętą Dyrektywą Unijną, obszar Natura 2000 zniszczony przez budowę autostrady musi być zrekompensowany przyrodzie poprzez odtworzenie naturalnego przebiegu Obry na odcinku 5,3 km. Ponadto przyjęto również, że jeżeli obszar Natury nie zostanie odtworzony, to od momentu oddania do eksploatacji autostrady, Dyrekcja Generalna Dróg Krajowych i Autostrad będzie musiała uiszczać karę na rzecz Unii Europejskiej w wysokości 400 tys. euro miesięcznie.

Według wstępnych badań geodezyjnych ustalono, że na pewnych odcinkach trzeba będzie odtworzyć meandry Obry, co będzie skutkowało podniesieniem poziomu wód w dzisiejszym kanale Obry Leniwej o 1,20 m. Możliwe są trzy rozwiązania:

- spiętrzenie wody w Szczañcu,
- spiętrzenie wód przed Kręckiem i spowodowanie zalania łąk dąbrowieckich,
- podniesienie i spiętrzenie wody przy wlocie do jeziora Wojnowskiego.

Dopiero po szczegółowych badaniach geodezyjnych zostanie ostatecznie wybrany jeden z trzech przedstawionych wariantów. Wszystkie warianty muszą zostać również poddane konsultacjom społecznym.

Natomiast ewentualne wykupienie łąk i gruntów od rolników i negocjacje z tego tytułu będą się odbywać z pomocą organów gminy.

W odpowiedzi na zapytanie radnego Ryszarda Dembniaka, Burmistrz poinformował, że na terenie naszej Gminy działa kilka podmiotów z udziałem kapitału zagranicznego. Są to Swedwood, Axxion, hartownia, Wexpool. Profitami z tytułu ich działania są m.in.: miejsca pracy na terenie naszej gminy, dochody z tytułu uiszczanych podatków: PIT, CIT oraz podatku od nieruchomości, które wpływają do budżetu Gminy.

W odpowiedzi na zapytanie radnego Andrzeja Budycha, Burmistrz poinformował, że w budżecie Gminy na 2010 rok nie ujęto remontu asfaltu na ul. Wolsztyńskiej, ale w ramach robót remontowych zadanie jest możliwe do wykonania. Pracownicy RIT ocenią na ile problem jest pilny.

### Do pkt.12

#### Oświadczenia i wolne wnioski

##### **Przewodniczący Rady Jan Mazur:**

- poinformował, że wszystkie oświadczenia majątkowe radnych wpłynęły w obowiązującym terminie,
- przypomniał, że nadal można zgłaszać chęć uczestnictwa w spotkaniu z okazji 20-lecia Samorządu Terytorialnego, organizowanym w Lubrzy przez Radę Powiatu



- Świebodzińskiego,
- odczytał list wyrażający podziękowania od biskupa Krzysztofa Białasika za nadanie tytułu Honorowego Obywatela Gminy Zbąszynek,
  - przypomniał, że czerwcowa sesja odbędzie się zgodnie z przyjętym zaproszeniem w Komendzie Powiatowej Policji w Świebodziźnie. Dojazd na miejsce zostanie zapewniony,
  - zaprosił na obchody 20-lecia Samorządu Terytorialnego w Gminie Zbąszynek, w tym na Mszę św., która odbędzie się 26.05. o godz. 18.30 w Kościele Parafialnym w Zbąszynku, na uroczystą sesją Rady, która odbędzie się 27.05. w Domu Kultury w Zbąszynku oraz na Galę Samorządową, która odbędzie się 28.05. w Domu Kultury w Zbąszynku. Z tej okazji Przewodniczący Rady podziękował radnemu Krzysztofowi Krzywakowi za zaangażowanie w organizację Gali Samorządowej.

Następnie **Przewodniczący Rady Jan Mazur** stwierdził, że protokół z ostatniej sesji przez czas trwania sesji był wyłożony do wglądu i nie wpłynęły żadne uwagi co do treści. Następnie zarządził głosowanie nad jego przyjęciem.

- za przyjęciem protokołu z XLV sesji Rady głosowano 13 głosów „za”.  
**Przewodniczący Rady Jan Mazur** stwierdził, że w wyniku głosowania protokół z XLV sesji został przyjęty jednogłośnie.

#### **Do pkt.13**

#### **Zakończenie obrad**

Wobec zrealizowania porządku obrad, Przewodniczący Rady o godzinie 15<sup>15</sup> zamknął sesję.

Protokołowała:

Sekretarz obrad:

Przewodniczący obrad:

*Magdalena Tomaszewska*

*Marcin Kumke*

*Jan Mazur*

#### **Protokół otrzymują:**

1. Burmistrz
2. Sekretarz
3. Skarbnik
4. Przewodniczący Rady